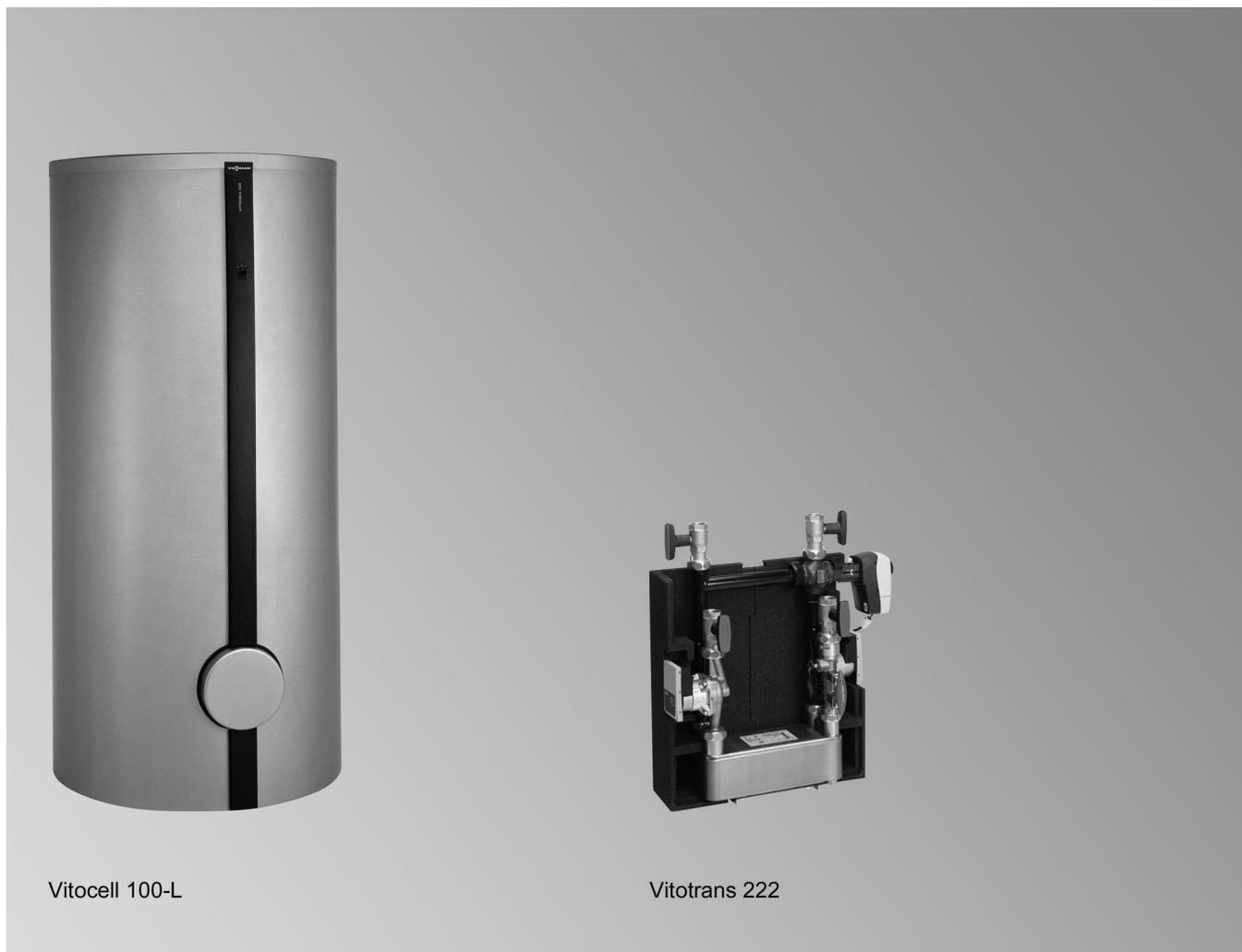


## Datos técnicos

N.º de pedido y precios: Consultar Lista de precios



Vitocell 100-L

Vitotrans 222

### **VITOCCELL 100-L** Modelo CVL/CVLA

Interacumulador vertical de A.C.S. de acero, con esmalado de dos capas Ceraprotect  
Capacidad del interacumulador 500, 750 y 950 litros

### **VITOTRANS 222**

Juego del intercambiador de calor para sistema de carga del interacumulador  
Potencia térmica transmisible: hasta 80, 120 y 240 kW

## Descripción del producto

### Vitocell 100-L con juego del intercambiador de calor Vitotrans 222 por separado

El Vitocell 100-L forma, junto con el Vitotrans 222 (de 80, 120 y 240 kW) que se suministra por separado como accesorio, un sistema de carga del acumulador para calentar A.C.S. El juego del intercambiador de calor se compone de intercambiador de calor de placas, valvulería y bombas.

Las regulaciones siguientes son apropiadas para regular el dispositivo de mezclas:

- Vitotronic 100, modelo CC1I y CC1E
- Vitotronic 200, modelo CO1I y CO1E

- Vitotronic 300, modelo CM1I y CM1E
- Vitotronic 300-K, modelos MW1B y MW2B

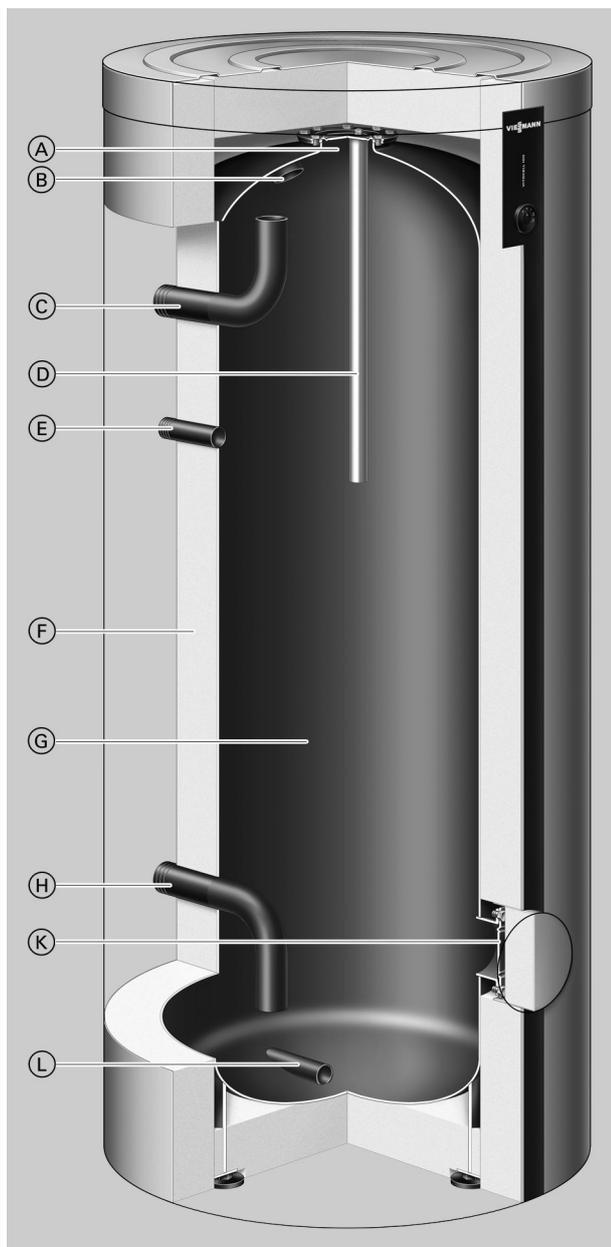
Como accesorios se pueden suministrar dispositivos de mezclas, reguladores de temperatura y la regulación Vitotronic200-H, modelos HK1B o HK3B.

## Resumen de las ventajas

- Depósito de acumulación de acero resistente a la corrosión con esmaltado de dos capas Ceraprotect
- Protección catódica adicional mediante ánodo de magnesio; ánodo de corriente inducida suministrable como accesorio
- Montaje sencillo gracias al aislamiento térmico desmontable
- Pérdidas de calor reducidas gracias a un aislamiento térmico completo de primera calidad
- Resistencia eléctrica de apoyo y lanza de carga estratificada para utilizar en combinación con bombas de calor; se pueden suministrar como accesorios
- En combinación con el juego del intercambiador de calor Vitotrans 222 (accesorio) como sistema de carga del interacumulador, especialmente apropiado para combinar con calderas de condensación
- Carga del interacumulador de A.C.S. con precisión de un grado incluso con temperatura de impulsión variable
- Con bomba de carga del interacumulador y agua de calefacción altamente eficiente y aislamiento térmico completo

## Resumen de las ventajas (continuación)

Vitocell 100-L, modelo CVL, 500 l



- Ⓐ Registro superior de inspección y limpieza
- Ⓑ Agua caliente sanitaria
- Ⓒ Entrada del agua caliente del intercambiador de calor
- Ⓓ Ánodo de magnesio o de corriente inducida
- Ⓔ Recirculación
- Ⓕ Aislamiento térmico completo
- Ⓖ Depósito de acumulación de acero con esmaltado de dos capas Ceraprotect
- Ⓗ Agua fría
- Ⓚ Registro delantero de inspección y limpieza (también para montar la resistencia eléctrica de apoyo EHE y/o la lanza de carga estratificada)
- Ⓛ Vaciado

## Datos técnicos de Vitocell 100-L

Interacumulador para producción de A.C.S. en el sistema de carga.

Adecuado para instalaciones con los parámetros siguientes:

- Temperatura máxima de A.C.S. en el interacumulador **95 °C**
- **Presión de servicio del** circuito secundario de A.C.S. hasta **10 bar (1,0 MPa)**

### Datos técnicos

Modelo		CVL	CVLA	CVLA
Capacidad del interacumulador (AT: volumen de agua real)	I	500	750	950
Número de registro DIN		0256/08-13	Solicitado	
Consumo por disposición	kWh/24 h	1,95	2,28	2,48
<b>Dimensiones</b>				
Longitud (∅)				
– Con aislamiento térmico	a	mm	859	1062
– Sin aislamiento térmico		mm	650	790
Anchura				
– Con aislamiento térmico	b	mm	923	1110
– Sin aislamiento térmico		mm	837	1005
Altura				
– Con aislamiento térmico	c	mm	1948	1897
– Sin aislamiento térmico		mm	1844	1817
Medida de inclinación				
– Sin aislamiento térmico		mm	1860	1980
<b>Peso</b> interacumulador				
– Sin aislamiento térmico		kg	136	235
– Con aislamiento térmico		kg	156	260
<b>Conexiones (rosca exterior)</b>				
Entrada del agua caliente del intercambiador de calor	R		2	2
Agua fría, A.C.S.	R		2	2
recirculación, vaciado	R		1¼	1¼
<b>Clase de eficiencia energética</b>				
			B	—

## Datos técnicos de Vitocell 100-L (continuación)

500 l de capacidad

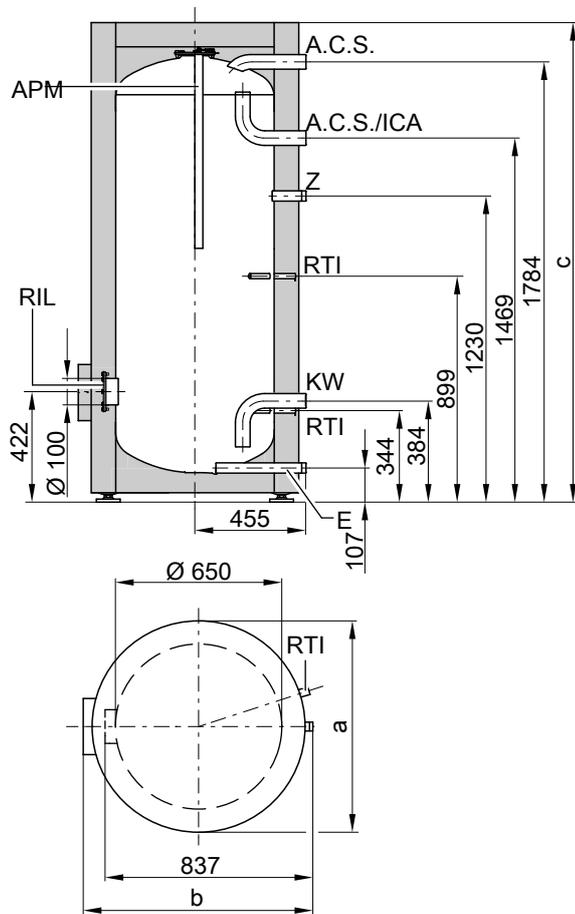


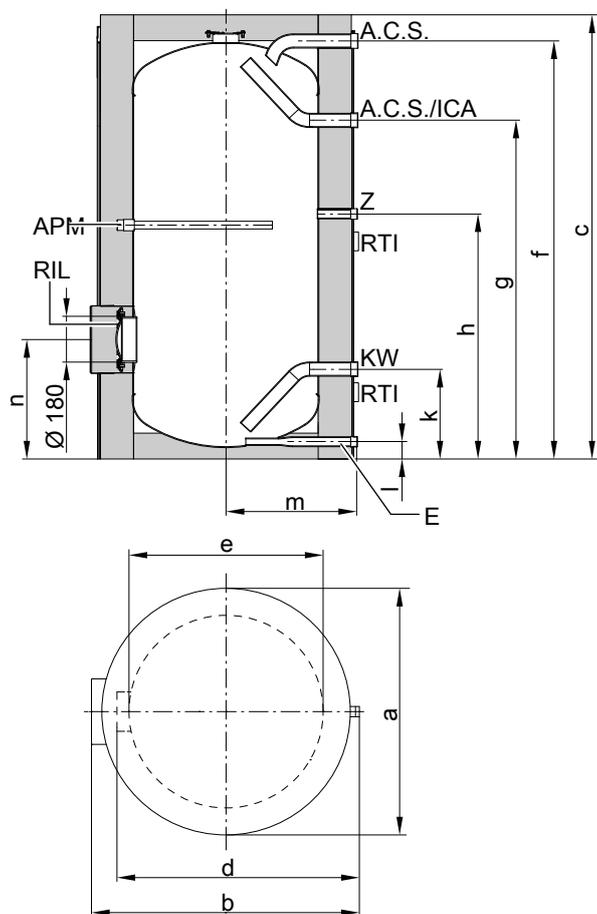
Tabla de dimensiones

Capacidad del interacumulador	l		500
Longitud ( $\varnothing$ )	a	mm	859
Anchura	b	mm	923
Altura	c	mm	1948

- RI Registro de inspección y limpieza
- V Vaciado
- AF Agua fría
- RTI Vaina de inmersión para sonda de temperatura del interacumulador o regulador de temperatura (diámetro interior 16 mm)
- AM Ánodo de protección de magnesio
- A.C.S. Agua caliente
- A.C.S./ICA Entrada del agua caliente del intercambiador de calor
- CR Recirculación

## Datos técnicos de Vitocell 100-L (continuación)

750 y 950 l de capacidad



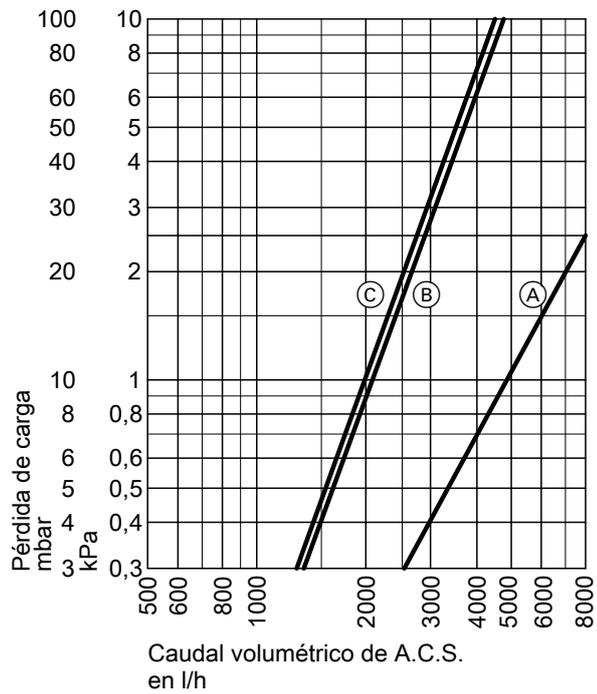
### Tabla de dimensiones

Capacidad del interacumulador		l	750	950
Longitud (Ø)	a	mm	1062	1062
Anchura	b	mm	1110	1110
Altura	c	mm	1897	1897
	d	mm	1005	1005
Ø sin aislamiento térmico	e	mm	790	790
	f	mm	1785	2090
	g	mm	1447	1752
	h	mm	1049	1285
	k	mm	338	379
	l	mm	79	79
	m	mm	555	555
	n	mm	514	506

RI	Registro de inspección y limpieza
V	Vaciado
AF	Agua fría
RTI	Sistema de fijación para sondas de temperatura de inmersión del revestimiento del interacumulador. Alojamiento para 3 sondas de temperatura de inmersión
AM	Ánodo de protección de magnesio
A.C.S.	Agua caliente
A.C.S./ICA	Entrada del agua caliente del intercambiador de calor
CR	Recirculación

## Datos técnicos de Vitocell 100-L (continuación)

Pérdida de carga del circuito secundario de A.C.S.



- (A) 500 l de capacidad del interacumulador
- (B) Capacidad del interacumulador 750 l
- (C) Capacidad del interacumulador 950 l

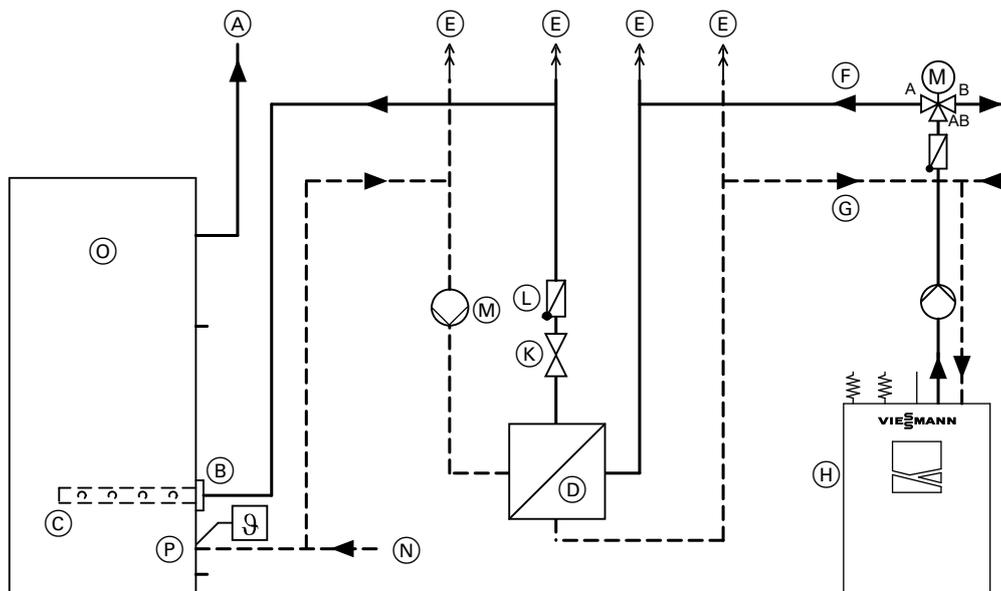
## Datos técnicos del sistema de carga del interacumulador

### Funcionamiento con bomba de calor en combinación con la lanza de carga estratificada para producción de A.C.S.

En el sistema de carga del acumulador, se le extrae al acumulador (O) agua fría por abajo mediante una bomba de carga (M) mientras tiene lugar el proceso de carga (pausa de consumo); el agua se calienta en el juego del intercambiador de calor (D) y se vuelve a introducir en el acumulador por la lanza de carga (B) montada en la brida (C). Gracias a las grandes dimensiones de los orificios de salida de la lanza de carga, las bajas velocidades de salida generan una estratificación limpia de la temperatura en el acumulador.

Montando adicionalmente una resistencia eléctrica de apoyo EHE (accesorio) en la brida del acumulador cabe la posibilidad de efectuar un recalentamiento.

Tener en cuenta la dureza máxima total posible del agua sanitaria en combinación con el intercambiador de calor de placas de A.C.S. utilizado.



Funcionamiento con bomba de calor en combinación con la lanza de carga estratificada para producción de A.C.S.

- |  |   |
|--|---|
| (A) Agua caliente sanitaria  | (H) Bomba de calor  |
| (B) Entrada del agua caliente del intercambiador de calor            | (K) Válvula reguladora de ramal   |
| (C) Lanza de carga estratificada                                     | (L) Válvula antirretorno  |
| (D) Intercambiador de calor de placas de A.C.S. p. ej. Vitotrans 100 | (M) Bomba carga interac.  |
| (E) Purga de aire  | (N) Toma conjunta de entrada de agua fría con grupo de seguridad según DIN 1988 |
| (F) Impulsión del agua de calefacción de la bomba de calor           | (O) Vitocell 100-L, ahora: capacidad de 750 o 950 l                             |
| (G) Retorno del agua de calefacción a la bomba de calor              | (P) Sonda de temperatura del acumulador de la bomba de calor                    |

## Datos técnicos de Vitotrans 222

### Datos técnicos

Potencia térmica que debe transmitirse a 75 °C temperatura de impulsión del agua de calefacción/ 35 °C temperatura de retorno del agua de calefacción y 10 °C temperatura de entrada del agua fría/ 60 °C temperatura de salida de A.C.S.	kW	≤ 80	≤ 120	≤ 240
<b>Capacidad</b>				
Agua de calefacción	l	1,7	2,3	4,0
Agua sanitaria	l	1,7	2,3	4,0
<b>Conexiones (DIN 2999)</b>				
Impulsión y retorno del agua de calefacción (rosca interior)	Rp	1	1	1¼
Agua sanitaria, A.C.S. (rosca interior)	Rp	1	1	1¼
<b>Peso</b>	kg	25	27	60
<b>Presión de servicio admisible</b>	bar	10	10	10
En el circuito primario de caldera y en el circuito secundario de A.C.S.	MPa	1,0	1,0	1,0
<b>Potencia eléctrica consumida por bomba (primaria/secundaria)</b>				
mín.	W	3	3	8
máx.	W	45	45	130
<b>Temperatura máx. del agua de calefacción</b>				
con dispositivo de mezclas (para modo de funcionamiento variable)	°C	110	110	110
Sin dispositivo de mezclas (para modo de funcionamiento constante)	°C	75	75	75

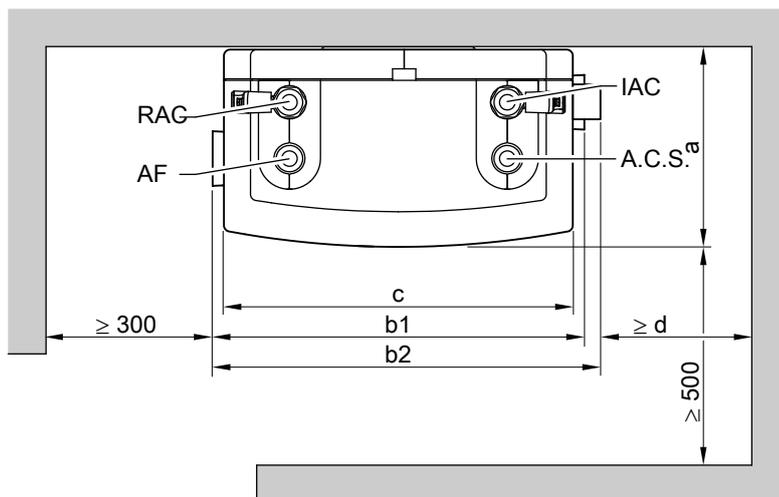
### Accesorios para modo de funcionamiento constante

Regulador de temperatura (se precisan 2 unidades)

### Componentes adicionales necesarios para un modo de funcionamiento variable

- Dispositivo de mezclas (accesorio)
- Vitotronic 200-H, solo si está disponible una de las regulaciones siguientes:
  - Vitotronic 100, modelo CC1I y CC1E con regulación continua de la temperatura de retorno
  - Vitotronic 200, modelo CO1I y CO1E con regulación continua de la temperatura de retorno
  - Vitotronic 300, modelo CM1I y CM1E con regulación continua de la temperatura de retorno
  - Vitotronic 300-K, modelo MW1B y MW2B
  - Vitotronic 200-H sin circuito libre de calefacción con válvula mezcladora

### Distancias y dimensiones con aislamiento térmico



RAC Retorno de calefacción  
IAC Impulsión de calefacción

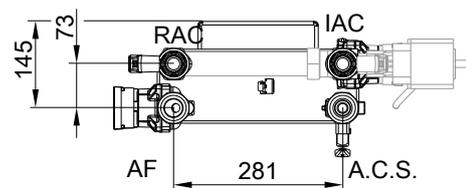
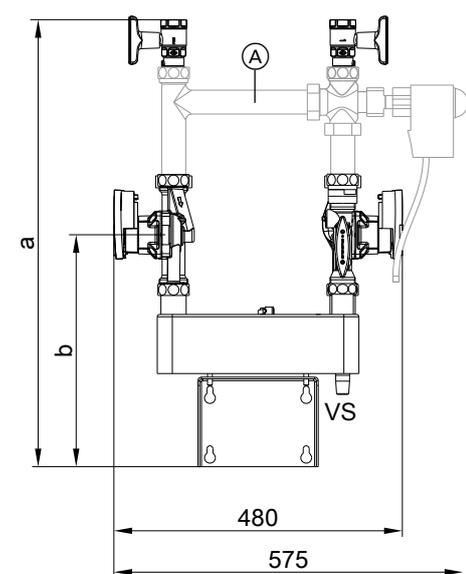
AF Agua fría  
A.C.S. A.C.S. hacia el acumulador

## Datos técnicos de Vitotrans 222 (continuación)

Potencia térmica que debe transmitirse	kW	≤ 80	≤ 120	≤ 240
a	mm	260	260	421
b1 (modelo sin dispositivo de mezclas)	mm	480	480	776
b2 (modelo sin dispositivo de mezclas)	mm	580	580	811
c	mm	450	450	630
d	mm	404	404	335
Impulsión, retorno del agua de calefacción	Rp	1	1	1¼
Agua fría, agua caliente	Rp	1	1	1¼

### Dimensiones sin aislamiento térmico

Potencia térmica máxima transmisible: 80 y 120 kW

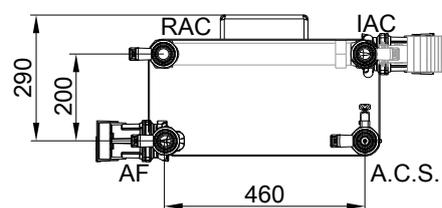
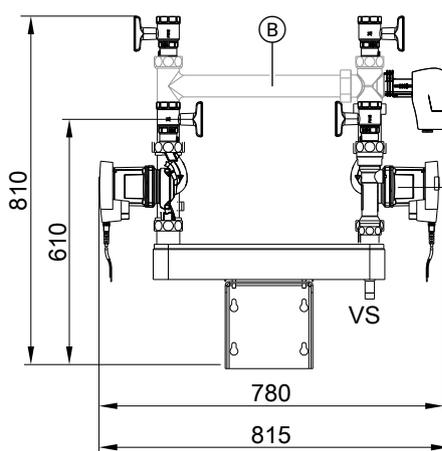


- (A) Dispositivo de mezclas para 80 y 120 kW  
 RAC Retorno de calefacción  
 IAC Impulsión de calefacción  
 AF Agua fría  
 VS Válvula de seguridad (para proteger el intercambiador de calor; no sustituye la válvula de seguridad según DIN 1988)  
 A.C.S. A.C.S. hacia el acumulador

#### Tabla de dimensiones

Potencia térmica máx. transmisible	kW	80	120
a	mm	750	800
b	mm	570	620

Potencia térmica máx. transmisible 240 kW



- (B) Dispositivo de mezclas para 240 kW  
 RAC Retorno de calefacción  
 IAC Impulsión de calefacción  
 AF Agua fría  
 VS Válvula de seguridad (para proteger el intercambiador de calor; no sustituye a la válvula de seguridad según DIN 1988)  
 A.C.S. A.C.S. hacia el acumulador

## Datos técnicos

### Datos de rendimiento del Vitotrans 222 en combinación con el Vitocell 100-L

#### Índice de rendimiento $N_L$

- a 60 °C de temperatura del interacumulador.

Potencia térmica máx. transmisible	kW	80	120	240
<b>Índice de rendimiento <math>N_L</math></b>				
para una capacidad de interacumulador de				
500 l		32	50	—
750 l		45	65	125
950 l		52	72	132

#### Indicación sobre el índice de rendimiento $N_L$

El índice de rendimiento  $N_L$  varía en función de la temperatura de acumulación  $T_{ac}$ .

- $T_{ac} = 50\text{ °C} \rightarrow 0,55 \times N_L$
- $T_{ac} = 45\text{ °C} \rightarrow 0,3 \times N_L$

#### Valores orientativos

- $T_{ac} = 60\text{ °C} \rightarrow 1,0 \times N_L$
- $T_{ac} = 55\text{ °C} \rightarrow 0,75 \times N_L$

#### Rendimiento instantáneo (durante 10 min)

- Con el interacumulador calentado (60 °C)
- Temperatura de consumo 45 °C

Potencia térmica máx. transmisible	kW	80	120	240
<b>Rendimiento instantáneo</b>				
Para una capacidad del interacumulador de:				
500 l	l/10 min	785	1025	—
750 l	l/10 min	962	1210	1850
950 l	l/10 min	1050	1290	1924

#### Producción continua

- Con el interacumulador calentado (60 °C)
- Temperatura de consumo 45 °C

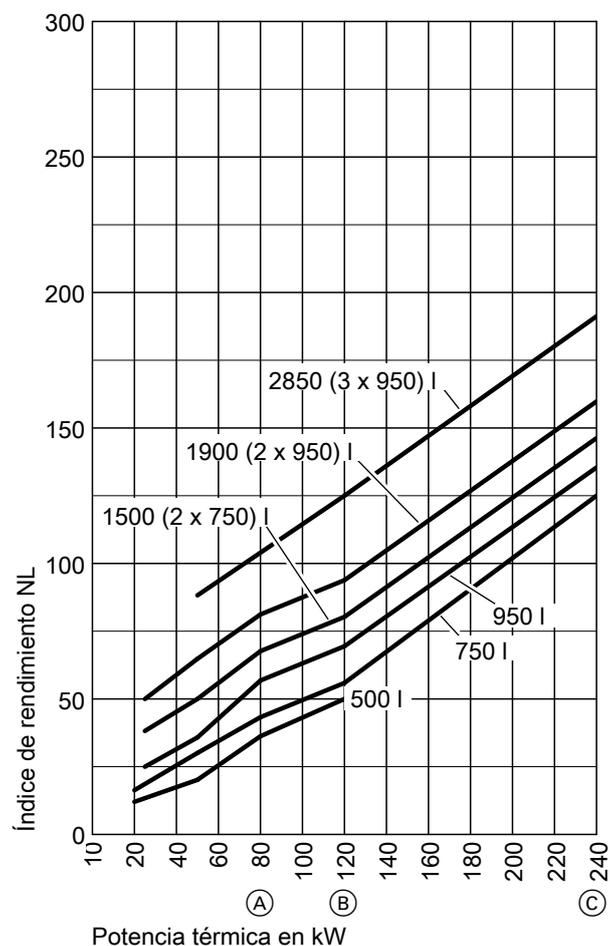
Potencia térmica máx. transmisible	kW	80	120	240
<b>Producción continua</b>				
Para una capacidad del interacumulador de:				
500 l	l/h	1966	2949	—
750 l	l/h	1966	2949	5897
950 l	l/h	1966	2949	5897

#### Tiempo de calentamiento

- Producción de A.C.S. de 10 a 60 °C

Potencia térmica máx. transmisible	kW	80	120	240
<b>Tiempo de calentamiento</b>				
Para una capacidad del interacumulador de:				
500 l	min	22	14	—
750 l	min	33	22	11
950 l	min	44	29	14

Índice de rendimiento  $N_L$



- (A) Vitotrans 222, hasta 80 kW
- (B) Vitotrans 222, hasta 120 kW
- (C) Vitotrans 222, hasta 240 kW

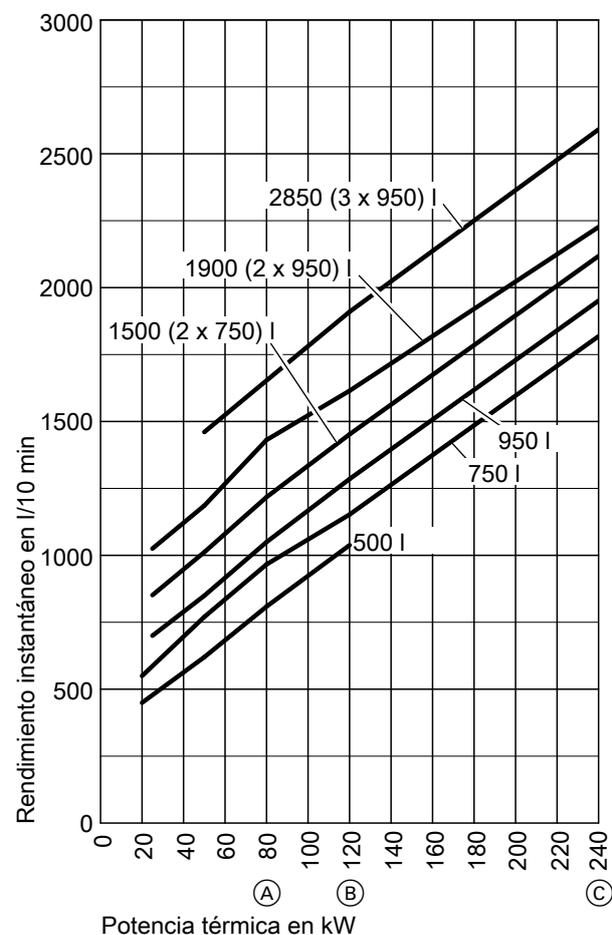
Indicación sobre el índice de rendimiento  $N_L$

El índice de rendimiento  $N_L$  varía en función de la temperatura de acumulación  $T_{ac}$ .

Valores orientativos

- $T_{ac} = 60\text{ °C} \rightarrow 1,0 \times N_L$
- $T_{ac} = 55\text{ °C} \rightarrow 0,75 \times N_L$
- $T_{ac} = 50\text{ °C} \rightarrow 0,55 \times N_L$
- $T_{ac} = 45\text{ °C} \rightarrow 0,3 \times N_L$

Rendimiento instantáneo (durante 10 minutos)



- (A) Vitotrans 222, hasta 80 kW
- (B) Vitotrans 222, hasta 120 kW
- (C) Vitotrans 222, hasta 240 kW

Indicación sobre el rendimiento instantáneo

El rendimiento instantáneo durante 10 minutos cambia con la temperatura de acumulación  $T_{ac}$ .

Valores orientativos

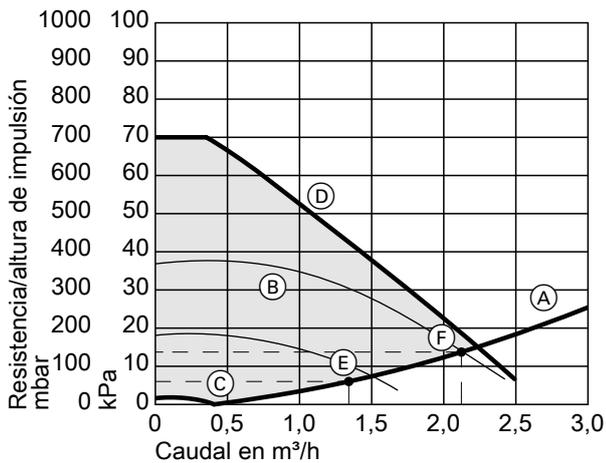
- $T_{ac} = 60\text{ °C} \rightarrow 1,0 \times$  rendimiento instantáneo
- $T_{ac} = 55\text{ °C} \rightarrow 0,75 \times$  rendimiento instantáneo
- $T_{ac} = 50\text{ °C} \rightarrow 0,55 \times$  rendimiento instantáneo
- $T_{ac} = 45\text{ °C} \rightarrow 0,3 \times$  rendimiento instantáneo

Pérdida de carga del circuito secundario de A.C.S. y curvas características de las bombas de carga del interacumulador

Vitotrans 222 hasta 80 kW y hasta 120 kW

Índice de eficiencia energética IEE  $\leq 0,23$

## Datos técnicos (continuación)



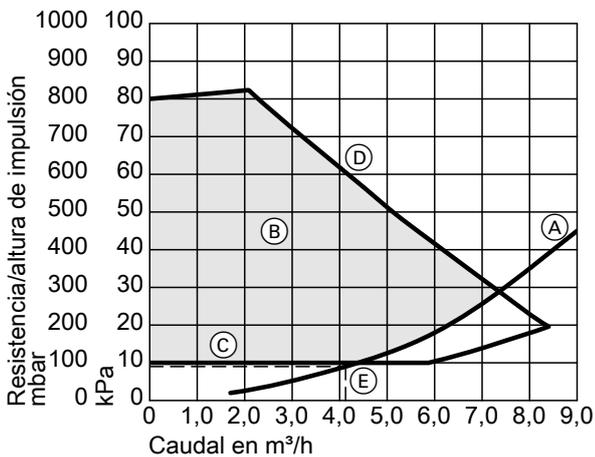
- (A) Pérdida de carga del Vitotrans 222
- (B) Altura de impulsión restante
- (C) Potencia mín.
- (D) Potencia máx.
- (E) Caudal de A.C.S. a 10/60 °C y potencia térmica máxima que se debe transmitir hasta 80 kW = 1376 l/h,  $\Delta p = 50$  mbar (5 kPa)
- (F) Caudal de A.C.S. a 10/60 °C y potencia térmica máxima que se debe transmitir hasta 120 kW = 2064 l/h,  $\Delta p = 150$  mbar (15 kPa)

### Indicación

La potencia de la bomba puede limitarse con progresión continua: desde la potencia mín. a través de I y II hasta III ( $\neq$  potencia máx.)

### Vitotrans 222, hasta 240 kW

Índice de eficiencia energética IEE  $\leq 0,23$

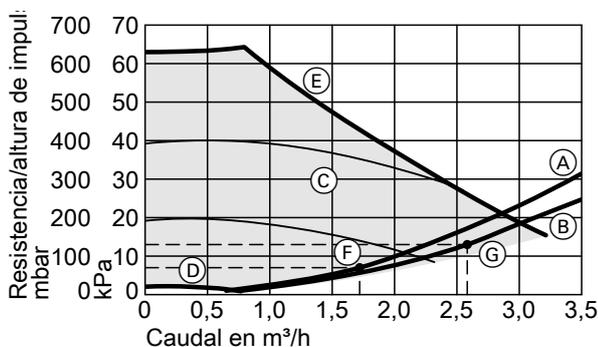


- (A) Pérdida de carga del Vitotrans 222
- (B) Altura de impulsión restante
- (C) Potencia mín.
- (D) Potencia máx.
- (E) Caudal de A.C.S. a 10/60 °C y potencia térmica máxima que se debe transmitir hasta 240 kW = 4128 l/h,  $\Delta p = 90$  mbar (9 kPa)

## Pérdida de carga del circuito primario de caldera y curvas características de las bombas del circuito de calefacción

### Vitotrans 222 hasta 80 kW y hasta 120 kW

Índice de eficiencia energética IEE  $\leq 0,2$



- (A) Pérdida de carga en el Vitotrans 222, hasta 80 kW
- (B) Pérdida de carga en el Vitotrans 222, hasta 120 kW
- (C) Altura de impulsión restante
- (D) Potencia mín.
- (E) Potencia máx.
- (F) Caudal de agua de calefacción a  $T_v/T_R$  75/35 °C y potencia térmica máx. que se debe transmitir hasta 80 kW = 1720 l/h,  $\Delta p = 70$  mbar (7 kPa)
- (G) Caudal de agua de calefacción a  $T_v/T_R$  75/35 °C y potencia térmica máx. que se debe transmitir hasta 120 kW = 2580 l/h,  $\Delta p = 130$  mbar (13 kPa)

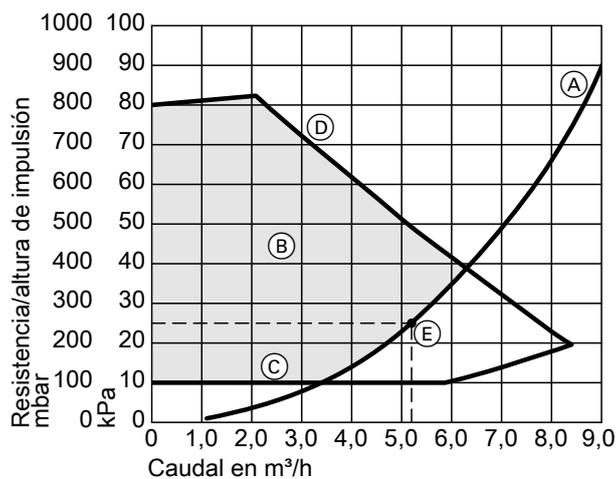
### Indicación

La potencia de la bomba puede limitarse con progresión continua: desde la potencia mín. a través de I y II hasta III ( $\neq$  potencia máx.)

### Vitotrans 222, hasta 240 kW

Índice de eficiencia energética IEE  $\leq 0,23$

## Datos técnicos (continuación)



- (A) Pérdida de carga en el Vitotrans 222, hasta 240 kW
- (B) Altura de impulsión restante
- (C) Potencia mín.
- (D) Potencia máx.
- (E) Caudal de agua de calefacción a  $T_V/T_R$  75/35 °C y potencia térmica máx. que se debe transmitir hasta 240 kW = 5160 l/h,  $\Delta p = 250$  mbar (25 kPa)

## Volumen de suministro

### Vitocell 100-V, modelo CVL

500 l

Interacumulador de A.C.S. de acero, con esmaltado de dos capas Ceraprotect

- 2 vainas de inmersión soldadas para sonda de temperatura del interacumulador y regulador de temperatura (diámetro interior 16 mm)
- Soportes regulables
- Ánodo de protección de magnesio.

Embalado por separado:

- Aislamiento térmico desmontable
- Color del aislamiento térmico plastificado: plateado

### Vitocell 100-V, modelo CVLA

750 y 950 l

Interacumulador de A.C.S. de acero, con esmaltado de dos capas Ceraprotect

- 2 sistemas de sujeción para fijar las sondas de temperatura de inmersión al cuerpo del interacumulador (3 lugares por cada sistema de fijación)
- Soportes regulables
- Ánodo de protección de magnesio.

Embalado por separado:

- Aislamiento térmico desmontable
- Color del aislamiento térmico plastificado: plateado

## Volumen de suministro (continuación)

### Vitotrans 222 (accesorio)

**Potencia térmica que debe transmitirse hasta 80, 120 y 240 kW**  
Juego del intercambiador de calor para sistema de carga del interacumulador

Completamente montado, compuesto por:

- Bomba de carga del interacumulador de gran eficiencia
- Bomba del circuito de calefacción de gran eficiencia
- Intercambiador de calor de placas
- Válvula reguladora de ramal
- Válvula de cierre primaria y secundaria
- Soporte mural
- Válvula de seguridad 10 bar (1,0 MPa) sólo para el intercambiador de calor, no sustituye la válvula de seguridad según DIN 1988 para interacumuladores de A.C.S.
- Aislamiento térmico

Como accesorios empaquetados por separado se pueden suministrar:

- Dispositivo de mezclas con servomotor
- Grupo de seguridad
- Válvula de seguridad
- Regulador de temperatura
- Toma

Otros componentes a la venta (consultar lista de precios):

- Regulación para el funcionamiento a temperatura variable
- Sondas de temperatura

## Indicaciones para la planificación

### Garantía

Nuestra garantía para interacumuladores de A.C.S. requiere que el agua que se vaya a calentar (circuito secundario) tenga calidad de agua sanitaria de acuerdo con las disposiciones vigentes en materia de agua sanitaria y que las instalaciones de tratamiento de aguas utilizadas funcionen correctamente.

### Resistencia eléctrica de apoyo

Si se emplean otras marcas, la longitud libre de calentamiento de la resistencia de apoyo roscable ha de ser de 130 mm como mínimo. La resistencia eléctrica de apoyo debe adecuarse al uso en interacumuladores de A.C.S. esmaltados.

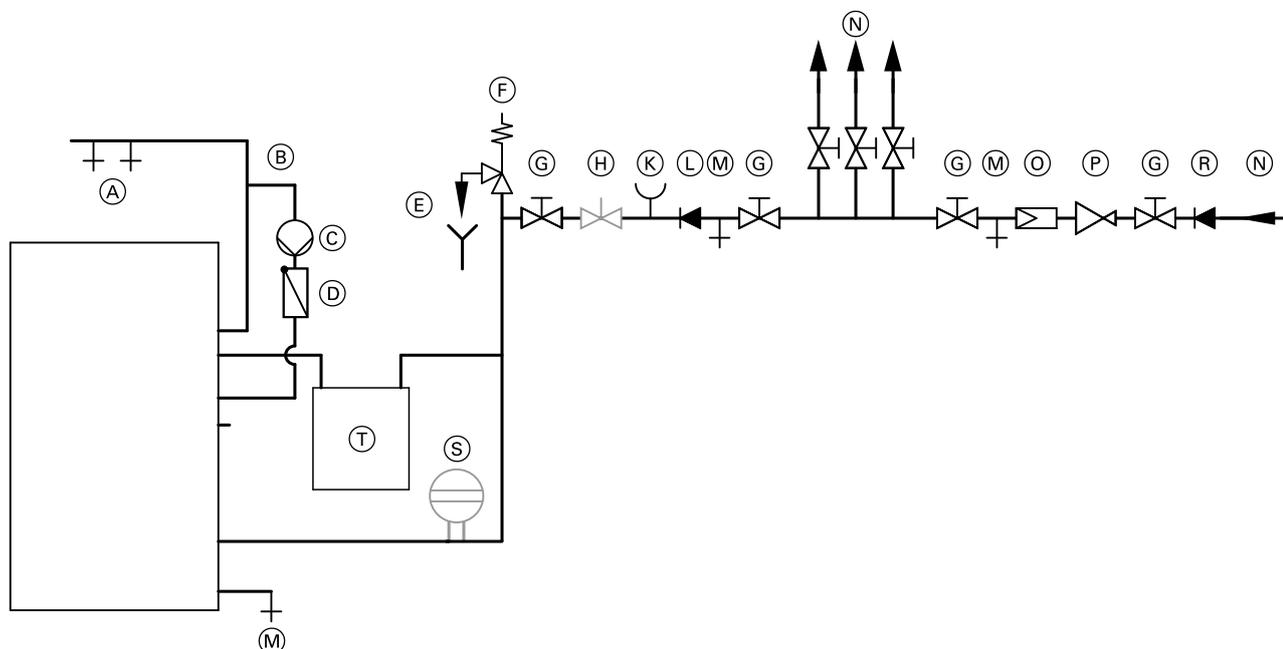
## Indicaciones para la planificación (continuación)

### Conexión del circuito secundario de A.C.S. del Vitotrans 222 (accesorio) en combinación con un Vitocell 100-L

(Conexión según DIN 1988)

#### Indicación

La tubería de agua sanitaria situada detrás del Vitotrans 222 (en la dirección de flujo) **no debe ser de acero galvanizado**.



- |  |  |
|--|--|
| (A) Tomas (A.C.S.)   | (K) Conexión del manómetro                               |
| (B) Conducto de recirculación  | (L) Válvula de retención de clapeta                      |
| (C) Bomba de recirculación de A.C.S.   | (M) Vaciado  |
| (D) Válvula de retención accionada por resorte   | (N) Agua fría  |
| (E) Boca visible del conducto de descarga  | (O) Filtro de agua sanitaria                             |
| (F) Válvula de seguridad   | (P) Válvula reductora de presión                         |
| (G) Válvula de cierre  | (R) Válvula de retención de clapeta/separador de tubería |
| (H) Válvula reguladora de paso (se recomienda el montaje y ajuste del caudal máximo de agua según el rendimiento del interacumulador durante 10 minutos) | (S) Vaso de expansión, del circuito secundario de A.C.S. |
|  | (T) Vitotrans 222  |

#### Se debe montar la válvula de seguridad.

**Recomendación:** monte la válvula de seguridad por encima del borde superior del interacumulador. De esta forma no será necesario vaciar el interacumulador de A.C.S. durante los trabajos en la válvula de seguridad.

## Uso apropiado

Conforme al uso previsto, el equipo debe instalarse y utilizarse exclusivamente en sistemas cerrados según la norma EN 12828 en instalaciones de energía solar de acuerdo con la norma EN 12977 teniendo en cuenta las instrucciones de montaje, para mantenedor y S.A.T. y las instrucciones de servicio correspondientes. El interacumulador de A.C.S. está previsto exclusivamente para la reserva y el calentamiento de agua con calidad de agua sanitaria y el depósito de inercia de agua de calefacción únicamente para el agua de llenado con calidad de agua sanitaria. Los colectores de energía solar solo deben funcionar con los medios portadores de calor autorizados por el fabricante.

El uso previsto establece que se haya efectuado una instalación estacionaria en combinación con componentes homologados específicos de la instalación.

La utilización industrial o comercial con fines diferentes a la calefacción de edificios o la producción de A.C.S. se considera no admisible.

Cualquier otra utilización deberá ser autorizada por el fabricante, según las circunstancias.

Está prohibido el uso incorrecto o un manejo inadecuado del equipo (p. ej., la apertura del mismo por parte de la empresa instaladora de calefacción) y supone la exoneración de la responsabilidad.

También se considera un uso incorrecto la modificación de la función apropiada de componentes del sistema (p. ej., mediante producción directa de A.C.S. en el colector).

## Indicaciones para la planificación (continuación)

Se deben respetar las disposiciones legales, en especial acerca de la limpieza del agua.

## Accesorios

### Grupo de seguridad según DIN 1988

N.º de pedido 7180662, 10 bar (1 MPa)

AT: n.º de pedido 7179666, 6 bar (0,6 MPa)

- DN 20/R 1
- Potencia térmica máx.: 150 kW



Componentes:

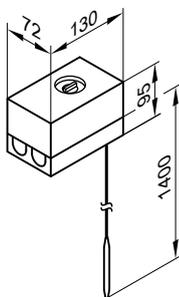
- Válvula de cierre
- Válvula de retención de clapeta y conexión de prueba.
- Toma de conexión del manómetro.
- Válvula de seguridad de membrana

### Regulador de temperatura

Nº de pedido 7151 989

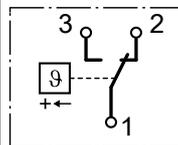
Para el funcionamiento con temperatura de impulsión constante se requieren 2 unidades.

- Con un sistema termostático
- Con selector de ajuste en la parte exterior de la caja
- Sin vaina de inmersión.
- Con riel de perfil para montar en el interacumulador de A.C.S. o en la pared



#### Datos técnicos

Conexión	Cable de 3 hilos con una sección de hilo de 1,5 mm <sup>2</sup>
Tipo de protección	IP41 conforme a EN 60529
Margen de ajuste	de 30 a 60 °C, puede reajustarse hasta 110 °C
Diferencial de conexión	máx. 11 K
Potencia de conexión	6 (1,5) A 250 V~
Función de mando	Cuando la temperatura sube cambia de 2 a 3
Número de registro DIN	DIN RT 1168



**Resistencia eléctrica de apoyo EHE**

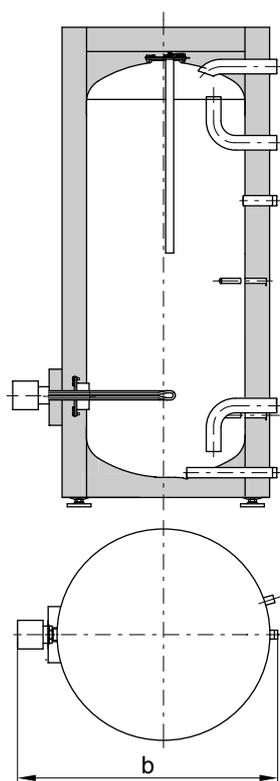
- Con termostato de seguridad y regulador de temperatura
- También se puede utilizar junto con la toma (con 750 y 950 l)
- Solo puede utilizarse con agua sanitaria blanda o semidura, hasta 14 °dH (grado de dureza 2/2,5mol/m<sup>3</sup>).

**Datos técnicos de la resistencia eléctrica de apoyo EHE en combinación con Vitocell 100-L**

Capacidad del interacumulador Vitocell 100-L		500		750		950	
Toma		No	Sí	No	Sí	No	Sí
<b>N.º de pedido de la resistencia eléctrica de apoyo EHE</b>							
– 2/4/6 kW		Z012 677	—	Z012 678	Z012 684	Z012 678	Z012 684
– 4/8/12 kW		—	—	Z012 682	Z012 687	Z012 682	Z012 687
<b>Volumen que se puede calentar con una resistencia de apoyo</b>		430		561		711	
<b>Anchura b</b> con resistencia eléctrica de apoyo EHE		1028		1190		1190	
<b>Distancia mínima a la pared</b> para montar la resistencia eléctrica de apoyo EHE							
– 2/4/6 kW		650		650		650	
– 4/8/12 kW		—		950		950	
<b>Tiempo de calentamiento</b> de 10 a 60 °C con resistencia eléctrica de apoyo EHE 2/4/6 kW:							
– 2 kW		12,6		16,3		20,7	
– 4 kW		6,3		8,2		10,3	
– 6 kW		4,2		5,4		6,9	
<b>Tiempo de calentamiento</b> de 10 a 60 °C con resistencia eléctrica de apoyo EHE 4/8/12 kW:							
– 4 kW		—		8,2		10,3	
– 8 kW		—		4,1		5,2	
– 12 kW		—		2,7		3,5	

**Datos técnicos de la resistencia eléctrica de apoyo EHE**

Margen de potencia		máx. 6			máx. 12		
<b>Consumo nominal</b> Funcionamiento normal/calentamiento rápido	kW	2	4	6	4	8	12
<b>Tensión nominal</b>		3/N/PE 400 V/50 Hz					
<b>Intensidad nominal</b>	A	8,7	17,4	8,7	10,0	20,0	17,3
<b>Peso</b>	kg	2			3		
<b>Tipo de protección</b>		IP45					



**Vitocell 100-L (500 l de capacidad)**

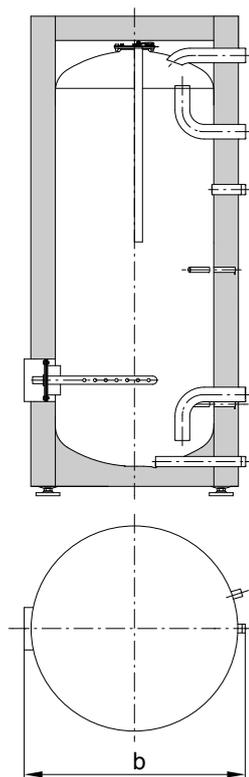
### Lanza de carga estratificada

En los sistemas con bombas de calor, la lanza facilita la generación rápida del A.C.S. cuando la demanda de agua caliente es elevada. Con la lanza, el A.C.S. circula lentamente en el fondo del interacumulador a través de las aberturas. Ello impide la variación extrema de temperatura. El A.C.S. se distribuye mejor y de manera más uniforme en un volumen mayor (hasta la conexión de lanza). La lanza también puede utilizarse en combinación con 1 resistencia eléctrica de apoyo EHE (con 750 y 950 l de capacidad).

Lanza de carga con brida y cubierta:

- La lanza se compone de un tubo con tapón y varias aberturas.
- El material de la lanza está compuesto de plástico apropiado para el agua sanitaria.
- Especialmente apropiada para utilizarse junto con bombas de calor de gran potencia.
- Adicionalmente se necesita un intercambiador de placas (Vitotrans 100). El dimensionado del intercambiador de calor de placas debe diseñarse en la configuración de la instalación.

Capacidad del interacumulador Vitocell 100-L	l	500	750	950
Capacidad calentable con toma	l	430	561	711
Anchura b con toma	mm	923	1110	1120
Distancia mínima a la pared para montar la lanza	mm	535	535	535
Peso lanza	kg	0,5	0,5	0,5



**Vitocell 100-L con lanza (500 l de capacidad)**

Sujeto a modificaciones técnicas sin previo aviso.

Viessmann, S.L.  
Sociedad Unipersonal  
C/ Sierra Nevada, 13  
Área Empresarial Andalucía  
28320 Pinto (Madrid)  
Teléfono: 902 399 299  
Fax: 916497399  
www.viessmann.es

5728565